Delivery standards B14 (Last update: 01.11.2021)

Script delivery

Final recorded script must/should contain:

- Final recorded script in original language (a precise and exhaustive transcript of the dialogue as recorded and edited in the video material of the provided episodes).
- TC on every piece of dialogue. If the dialogue/lines switches between characters, there must be a precise TC on every piece of the dialogue. A clear indication of which character the individual lines belong to, with separate TCs if the sentence is broken up by pauses or lines from other characters.
- TC should follow the first frame of the episode, not the start of the file if there is a colour bar or other information before the episode begins.
- Specified characters/name of roles, including extras and unimportant roles.
- Preferably human sounds like moans, gasps or breathing should have a TC in the same way as dialogue.

M&E

Proper music and effects tracks (MnE)/ I sound should consist of the following:

- All effects and sound present in the Print Master / Original mix that is not intended for dubbing and localization.
    - In any cases where a song needs to have localized (dubbed) vocals, an instrumental version should be present in the MnE track or a clean music track should be provided separately.
    - Any music that should be kept as in the Print Master / Original mix, can be included in the MnE track.
- All effects present in the Print Master / Original mix.
    - That includes on set foley/sounds as this cannot always be lifted from the Print Master / Original mix due to dialogue interfering.
- Any foreign dialogue that isn't intended for localisation should be included in the MnE.
- All wordless dialogue and crowds should be included in the MnE track
- Please refrain from including any crowds or walla that contains distinct words or language reference, unless plot pertinent, as these could interfere with localized dubbing.
- Ideally, the MnE track should be a 1 to 1 replica of the Print Master / Original mix, stripped of all dialogue.

Key art, episodic photos, video graphics etc:

- Key art (1-5 images). Key art is a composition made up of a photo/illustration/logo which represents an individual program or a season of a series. Key art landscape (16:9 aspect ratio / 3840px x 2160px). Key art portrait (2:3 aspect ratio / 1280px x 1920px).
File type: **PSD or similar.** With logo and pictures in separate layers.
- Episodic photos (at least one per episode). Episode photos for sequential Series should function as navigation and consist of screen-grabs without logos. Non-sequential Series can have key art that functions as episode photos. Episode photos (16:9 aspect ratio / 1920px x 1080px). File: JPG
- Background images (at least one per series/season). Background photos lie at the top of the series pages and display more of a program's mood or a season. Background images (16:9 aspect ratio / 1920px x 1080px). File: JPG

- **Optional** - Video graphics: provide a clean track/channel for vignettes/intros, in addition to an editable graphics file (Adobe Illustrator). This enables co-producers to translate/adapt titles and have the translated title in the vignette. This must always be in addition to the full episode with original vignette, as in many cases broadcasters will not want to translate/adapt the vignette.

End credits/Closing credits

In co-productions, all co-producers must be mentioned in the closing credits. In B14 the partners to be credited are: Sveriges Television (SVT), Norsk Rikskringkasting (NRK), Danmarks Radio (DR) and Svenska Yle. It is your choice if you want to use the logo or just write the names.

All programmes receiving support from the Nordvision Fund must credit the Fund in the closing credits. The credit must at least state on screen that the project has been undertaken "With support from Nordvision" or "Med støtte fra Nordvision". If suitable, you can use the logotype.

Read more on nordvision.org:

https://www.nordvision.org/samproduktioner/kreditering-och-logoer/

Examples: